

## 人類豬型流感(甲型流感 H1N1)：我們所知與所採取的預防措施

近日備受關注的人類豬型流感正在人類之間傳播，情況蔓延至全球多個地方，香港中文大學健康促進及防護中心將為員生舉辦兩個公開講座，亦會為相關工種的前線同事安排專題講座，公開講座的詳情如下：

日期：2009年5月6日(星期三)及7日(星期四)  
時間：下午1時至2時正  
地點：蒙民偉樓七樓, LT1  
對象：中大所有教職員及學生  
講者：副校長鄭振耀教授, 微生物學系陳基湘教授, 保健處處長陸偉昌醫生  
語言：廣東話  
備註：於講座前二十分鐘將有三文治及飲品供應

請到以下網址登記：

[http://perntc.per.cuhk.edu.hk/personnel/crsreg/crslst\\_misc.asp?crs=oth](http://perntc.per.cuhk.edu.hk/personnel/crsreg/crslst_misc.asp?crs=oth)

如有查詢，請電 2609-6428。

### **Human Swine Flu (Influenza A H1N1) - What do we know about! What Preventive measures to take?**

With growing concern about the new strain of human swine influenza virus that is spreading in multiple areas of the world, the Committee on Health Promotion and Protection (CHPP) is organizing two general talks for all staff and students and a number of specific workshops to front line groups. Details of the general talk are as followed:

Date：6 May 09 (Wed) and 7 May 09 (Thur)  
Time：1 pm -2pm  
Venue：LT1, 7/F, Mong Man Wai Building,  
Target Audience：All staff and students  
Speakers：Prof Jack Cheng (PVC) Chairman of CHPP  
Prof Paul Chan (Microbiology Dept)  
Dr Scotty Luk (UHS Director)  
Language：Cantonese

Sandwiches and drinks will be provided 20 minutes before the talk.

Please register at [http://perntc.per.cuhk.edu.hk/personnel/crsreg/crslst\\_misc.asp?crs=oth](http://perntc.per.cuhk.edu.hk/personnel/crsreg/crslst_misc.asp?crs=oth)

For enquiry, please call 2609-6428.